

SWICA ELM Web

Condizioni di utilizzo

Versione 1/2021

SWICA

Condizioni di utilizzo di SWICA ELM Web

1. Informazioni generali

1.1 Rapporto contrattuale

SWICA Assicurazione malattia SA offre a tutte le persone assicurate (clientela aziendale), ai partner di vendita e broker con i quali ha stipulato una convenzione di collaborazione la possibilità di notificare online gli effettivi e i dati salariali sul portale SWICA ELM Web. Le presenti Condizioni di utilizzo disciplinano il rapporto tra SWICA Assicurazione malattia SA e le/gli utenti della dichiarazione elettronica della somma salariale (SWICA ELM Web). Le disposizioni disciplinano i diritti e gli obblighi delle parti con riferimento all'utilizzo di SWICA ELM Web. Le presenti disposizioni contengono inoltre informazioni, in particolare su questioni relative all'impiego, alle responsabilità e al trattamento dei dati nel contesto dell'utilizzo di SWICA ELM Web.

1.2 Dichiarazione di consenso

L'utilizzo di SWICA ELM Web presuppone l'esplicita previa accettazione delle Condizioni di utilizzo. Con l'accettazione, l'utente conferma di essere d'accordo con le Condizioni di utilizzo. Ciò include l'accettazione dei processi di trattamento dei dati che si svolgono in questo contesto, delle modalità di trattamento dei dati, nonché di eventuali e correlate trasmissioni di dati a terzi incaricati. Le Condizioni di utilizzo vengono accettate con il primo login e si considerano accettate fino a revoca. In caso di revoca dell'accettazione si esclude un ulteriore utilizzo di SWICA ELM Web.

1.3 Rapporto con altre disposizioni

Le Condizioni di utilizzo di SWICA ELM Web costituiscono un'integrazione delle «Condizioni generali per i servizi online SWICA» (di seguito CG), che sono consultabili [qui](#). Inoltre, per maggiori informazioni sul trattamento dei dati, si rinvia alla dichiarazione sulla protezione dei dati di SWICA, cui è possibile accedere [qui](#). Le Condizioni di utilizzo prevalgono sulla Dichiarazione di protezione dei dati e sulle CG, a meno che nelle Condizioni di utilizzo non sia esplicitamente prevista la priorità della Dichiarazione sulla protezione dei dati e delle CG.

1.4 Complementi e adeguamenti

Come previsto dal punto 1.2 delle CG, le Condizioni di utilizzo possono essere modificate, completate o sostituite. Le modifiche vengono comunicate tramite SWICA ELM Web e richiedono una nuova accettazione delle Condizioni di utilizzo.

1.5 Distributore di SWICA ELM Web

Distributore di SWICA ELM Web è SWICA Assicurazione malattia SA, Römerstrasse 37, 8400 Winterthur, IDI CHE-109.337.400 (che agisce per conto delle società del Gruppo SWICA: SWICA Assicurazioni SA), di seguito «SWICA». SWICA è l'interlocutore diretto principale per tutte le questioni e i problemi correlati a SWICA ELM Web. La manutenzione del sito internet è curata da Centris SA, Grabackerstrasse 3, 4500 Soletta, IDI CHE-109.593.624.

2. Utilizzo di SWICA ELM Web

2.1 Autorizzazione d'accesso

In linea di massima, a SWICA ELM Web possono liberamente accedere tutte le persone assicurate (clientela aziendale) del Gruppo SWICA, i partner di vendita e broker con cui è stata stipulata una convenzione di collaborazione. La decisione in merito alla stipulazione del contratto di utilizzo spetta tuttavia a SWICA. Non sussiste alcun diritto legale all'accesso a SWICA ELM Web.

2.2 Accesso tecnico

L'accesso tecnico avviene tramite internet con un collegamento sicuro https, mediante un provider scelto dall'utente.

Per poter utilizzare SWICA ELM Web, occorre installare un browser internet aggiornato comunemente disponibile sul mercato. Se l'utente usa una versione diversa e non supportata del browser, SWICA ELM Web potrebbe non essere utilizzabile o utilizzabile solo in parte. In caso di problemi tecnici di qualsiasi genere, per esempio relativi al terminale dell'utente o alla connessione a internet, SWICA non può offrire alcun supporto.

2.3 Registrazione e autenticazione

Per la registrazione su SWICA ELM Web sono necessarie le informazioni di sicurezza contenute nella lettera di registrazione. Addizionalmente, il personale del cliente aziendale necessita di un'ulteriore informazione di sicurezza che trova su un documento distinto dalla lettera d'invito, ovvero sulla fattura dell'acconto sui premi di SWICA. Al primo login l'utente deve inserire i dati richiesti. Il sistema invia un messaggio email per l'attivazione dell'account all'indirizzo email registrato. A registrazione avvenuta, il sistema convalida i dati dell'utente e gli chiede di inserire il suo indirizzo email, il numero di cellulare e altre informazioni (ad es. nome e cognome) sul suo account personale. Successivamente l'utente riceve un codice di sicurezza (OTP) sul numero di telefono cellulare indicato. Il codice di sicurezza (OTP) viene registrato in SWICA ELM Web e a questo punto l'utente può scegliere la sua password.

Successivamente, per poter accedere ai dati della propria azienda, l'utente deve effettuare il login con il numero di registrazione personale, la password e il codice di sicurezza SMS (OTP).

Chi si autentica con i propri dati di login sul portale seguendo il processo sopra menzionato viene considerato da SWICA come autorizzato all'uso di SWICA ELM Web e può utilizzare tutti servizi offerti. In caso di inattività su SWICA ELM Web per un certo periodo di tempo, la sessione in corso viene chiusa automaticamente per motivi di sicurezza e sarà necessario effettuare nuovamente il login.

2.4 Funzionalità di SWICA ELM Web

Le funzionalità di SWICA ELM Web dipendono in parte dai contratti di assicurazione stipulati con SWICA. Di conseguenza, in alcuni casi, non tutte le funzionalità saranno disponibili. Inoltre, SWICA si riserva il diritto di adeguare, ampliare o sospendere le funzionalità di SWICA ELM Web in qualsiasi momento.

2.5 Costi

L'utilizzo di SWICA ELM Web è gratuito.

2.6 Informazioni

Per maggiori informazioni sull'utilizzo di SWICA ELM Web è possibile consultare [qui](#) il manuale per gli utenti.

3. Protezione e trattamento dei dati

La protezione dei dati personali per SWICA ha la massima priorità. Per proteggere i dati dall'accesso non autorizzato e dal trattamento abusivo, SWICA adotta tutte le misure tecniche e organizzative necessarie. Le misure sono costantemente riesaminate, verificate e adeguate, in modo da assicurare costantemente la massima protezione per i dati. Sono sempre rispettate le norme applicabili per la protezione dei dati personali degni di particolare protezione e per la sicurezza dei dati.

3.1 Categorie di dati

Utilizzando SWICA ELM Web, la/il cliente dichiara espressamente di acconsentire al trattamento delle categorie di dati definite nelle presenti Condizioni di utilizzo.

- Dati personali delle collaboratrici e dei collaboratori (per es. nome, indirizzo, data di nascita ecc.)
- Dati contrattuali
- Somma salariale

3.2 Scopo del trattamento dei dati

I dati vengono trattati per gli scopi citati nelle Condizioni generali di contratto ai sensi della LCA.

SWICA raccoglie dati tecnici, specificamente file di log, che agevolano l'inserimento e il trattamento di dati su SWICA ELM Web e garantiscono la sicurezza dell'utente. I dati tecnici delle/degli utenti vengono raccolti e analizzati statisticamente in forma anonimizzata. Non includono i dati personali relativi alle/agli utenti.

3.3 Trasmissione di dati

La trasmissione dei dati per l'utilizzo dell'infrastruttura su cui SWICA ELM Web viene gestita avviene tramite reti pubbliche, ad es. la rete di telefonia mobile e internet. La trasmissione dei dati su queste reti è protetta con misure che corrispondono a standard aggiornati, su cui SWICA non ha tuttavia alcuna influenza.

3.4 Memorizzazione dei dati

I dati sono memorizzati in Svizzera, presso il nostro partner Centris.

3.5 Cookie

Questo sito internet utilizza solo cookie funzionali. I cookie funzionali servono per memorizzare le azioni dell'utente sul sito internet, ad es. il login o la compilazione di moduli. Il browser può essere impostato in modo da bloccare questi cookie. In questo caso non sarà tuttavia possibile assicurare il funzionamento del sito internet.

3.6 Termini di conservazione

I dati che sono immessi in SWICA ELM Web restano memorizzati fintanto che lo scopo (conformemente al punto 3.2) ne giustifichi il trattamento o per i termini di conservazione previsti dalla legge.

3.7 Diritti dell'utente

Nell'ambito del trattamento dei dati, l'utente può far valere i propri diritti relativi ai dati personali in qualsiasi momento. I diritti possono essere limitati o ridotti al minimo da SWICA solo nel caso in cui ciò sia specificamente giustificato da un obbligo legale o da un interesse legittimo di SWICA. I diritti citati possono essere fatti valere tramite richiesta scritta, allegando copia del documento d'identità. Le richieste devono essere inviate a SWICA Organizzazione sanitaria, Protezione dei dati, Römerstrasse 37, 8400 Winterthur o per e-mail a datenschutz@swica.ch.

3.8 Obblighi di diligenza dell'utente

È responsabilità dell'utente mantenere segreti i propri dati di login e proteggerli da un utilizzo abusivo ad opera di terzi non autorizzati.

L'utente si fa carico di tutte le conseguenze derivanti da un utilizzo non autorizzato delle credenziali di autenticazione.

Nel caso si sospetti che terzi non autorizzati siano venuti a conoscenza dei dati di login, è necessario cambiare immediatamente la password ed eventualmente richiedere a SWICA il blocco dell'accesso a SWICA ELM Web.

Se scarica documenti da SWICA ELM Web sul proprio terminale, l'utente deve provvedere personalmente a garantire la dovuta sicurezza dei dati. Una volta che i documenti sono usciti dai propri sistemi, SWICA declina ogni responsabilità ad essi correlata.

SWICA ELM Web non può essere usato per azioni improprie, immorali o atti illeciti di qualsiasi genere. Eventuali azioni illecite in questo ambito hanno rilevanza penale e saranno perseguite in ogni circostanza.

Non possono essere violati diritti d'autore o di protezione né altri diritti di proprietà o proprietà intellettuale. Se dovesse constatare che l'utente ha pubblicato opere tutelate sotto il profilo dei diritti immateriali o di altri diritti d'autore o del diritto contrattuale oppure che ha comunicato contenuti rilevanti sotto il profilo del diritto penale, SWICA si riserva esplicitamente il diritto di avviare azioni legali contro questi atti. In ogni caso SWICA coopererà pienamente con le autorità.

3.9 Blocco dell'accesso

Nel caso in cui constati l'esistenza di rischi per la sicurezza di qualsiasi genere, SWICA si riserva il diritto di bloccare temporaneamente l'accesso a SWICA ELM Web nell'interesse dell'utente e per proteggere i dati dello stesso.

4. Disclaimer e nota sulla sicurezza

Anche se le misure di sicurezza adottate sul terminale sono aggiornate sotto il profilo tecnologico e scientifico, non è possibile garantire una sicurezza assoluta. SWICA richiama l'attenzione dell'utente in particolare sui rischi seguenti quando utilizza SWICA ELM Web:

Misure di sicurezza insufficienti sul terminale dell'utente possono facilitare l'accesso non autorizzato ai suoi dati. Non è possibile escludere che durante l'utilizzo di SWICA ELM Web terzi possano accedere inosservati al terminale dell'utente. Il Gruppo SWICA raccomanda pertanto alle sue e ai suoi utenti di dotare i loro terminali di programmi di protezione sempre aggiornati nonché di proteggere la WLAN eventualmente utilizzata con una password. Sconsiglia inoltre di utilizzare SWICA ELM Web tramite una WLAN pubblica.

Le informazioni e i dati sono trasmessi tra SWICA e l'utente tramite una rete aperta e accessibile da chiunque. Anche se la trasmissione dei dati tra SWICA e l'utente avviene in forma crittografata, alcuni dati sul collegamento di trasporto come ad es. gli indirizzi del mittente e del destinatario non vengono crittografati. È pertanto possibile risalire al rapporto di utenza tra l'utente e SWICA.

SWICA non può influire su un'eventuale analisi del traffico di dati effettuata dal fornitore di servizi internet scelto dall'utente. È dunque possibile che il momento e la controparte del collegamento dell'utente internet vengano identificati.

5. Responsabilità

Nella misura consentita dalla legge, SWICA declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti che potrebbero derivare all'utente in relazione con l'uso di SWICA ELM Web, in particolare nel caso di immissioni errate o incomplete.

Per il resto sono applicabili le disposizioni delle Condizioni generali per i servizi online (in particolare il capitolo XI Garanzia e responsabilità) come pure la Dichiarazione sulla protezione dei dati di SWICA.

SWICA non garantisce in alcun modo che l'accesso a SWICA ELM Web si svolgerà senza interruzioni o errori, che eventuali difetti saranno corretti e che nell'utilizzo del sito internet non verranno trasmessi virus o altre componenti dannose. SWICA non risponde in alcun caso dei danni diretti e conseguenti, in particolare del mancato guadagno, dei danni dovuti a download o di quelli alla reputazione.

6. Disdetta del contratto di utilizzo

Entrambe le parti hanno il diritto di disdire il contratto di utilizzo senza indicarne i motivi e senza rispettare un termine di disdetta. La disdetta del contratto di utilizzo comporta il blocco immediato dell'accesso a SWICA ELM Web.

Il contratto di utilizzo viene in ogni caso automaticamente sciolto al cessare del rapporto assicurativo tra l'utente e SWICA.

7. Diritto applicabile e foro competente

Tutte le relazioni giuridiche tra SWICA e l'utente sottostanno al diritto svizzero con esclusione delle norme sul conflitto di leggi e delle convenzioni internazionali. Foro competente esclusivo per tutti i procedimenti è la sede di SWICA a Winterthur, salvo che il diritto imperativo svizzero non disponga altrimenti.

8. Presa di contatto

Per eventuali domande generali o specifiche alle disposizioni di utilizzo è possibile rivolgersi in qualsiasi momento al proprio interlocutore del servizio clientela di SWICA con il modulo di contatto.